

Tas Latweeschi lauschu draugs.

1832. 30. Dezbr.

53^{scha} lappa.



Kapehz Latweeschi drauga pirmam gaddam ta bilde irr peelikta, fur Pehterburges leels akmina stabs irr redsams?

Scho brihnum' leelu akmina stabbu, ko juhs Latweeschi te bilden redseet, muhsu augsti zeenigs Keisers Nikolai schinni gadda sawam mihlam brahlam Alek sandram tam Pirmam par gohdu Pehterburga irr lizzis usstahdiht, fa 38ta lappina jums to jau stahstija. — Gan daschi Rehnini un Keixeri, kas zittkahrt pahr juhsu tautu waldija, arri no firds juhs irr mihlojuschi un zif spehdami pahr jums gahdajuschi; bet neweens zits lihds schim jums wairak labbu irr darrijis, ne fa Alekanders, jums un juhsu behrneem to brihweslibu dahwinadams un tahdus taisnus un skaidrus likkumus dohdams. — Usskattajt nu arei juhs ta, fa wissas Kreewu semmes tautas teesham to darrihs, ar apdohmu un ar firs-nigu pateizibu scho Pehterburges stabbu, ko juhsu wissuleelakam labbdarritajam par gohdu tas irr lizzis usstahdiht, kas taggad pahr jums walda; atschsteet to schehligu un kristigu prahsu, ar ko Nikolai sawam brahlam Alekandram pak-fak dsennahs, sawas neissfaitamas tautas aplaimodams; mihlojeet un zeenijeet winnu, labbprahs tam paklausidami un pahr winnu Deewa swichtibu isluhgdam, ko tas Kungu Kungs teem taisneem waldineekeem irr sohlijis, fazzidams: "Tas Rehninsch, kas teem nabbageem peetizzigi to teesu ness, ta gohda-krehfliis pastah-wehs muhscham." (Sal. sak. v. 29, 14.)

. Pahr pehrkona akmineem un zitteem Deewa Darbeem gaisa.

Trefschadatka.

No wisseem Deewa darbeem, ko wiisch gaisa strahda, pahr zittu ne weenu zilwei tik lohti irr brihnojuschees, ne fa pahr teem akmineem, ko Deews brihscham no gaisa leek nokrist. Gan jau tee wezzi Reemeru un Greekeri sawas grah-matas pahr tahdeem akmineem irr stahstijuschi, bet winni tik dauds no sawas leekas tizzibas un sawahm zittahm tumschahm dohmahm scheem stahsteem eejauze,

ka tee gudri pehz tam ilgi ne mas ne gribbeja tizzeht, ka akmini teesham jau daschreis no gaisa effoht iskrittuschi. Irr bijuschti arri lauschu dauds, kas fazzija, tas ne mas ne warroht buht. Tik preefsch 40 gaddeem tee gudri un mahziti laudis pasaule atkal pamasihtim fahze tizzeht, jo no ta laika lihds taggad daschâs semmès leels pulks tahdu akminau, ustizzameem zilwekeem redsoht, irr no kritischi, tà kà muhsu deenâs ne weens prahlangs zilweks to wairs ne warreleegte. Schahs patesfas leezibas, kas arri daschâs pusses wehl no swehrinateem teesas-wihreem irr apstiprinahdas, fanahl wissas schinnôs stahstds. Pa deenahm gan arri daschreis effoht redsejuschi akminus nokrihtam, johneem no skaidras debbefs, johneem no miglaina gaisa; tomehr pahr to zellu, pa kurru tee nonahkuschti, mas sinn stahstiht, jo deenas-gaismas deht, kas katru masaku gaismu aisspihd, neweens zilweks galwu agraki effoht pazehlis us augschu, ne kà jau to trohfsni dsirvedams. Bet pa wakkareem un naaktim effoht redsejuschi itt augstâ gaisâ papreefsch masu spihdekli kustam, kà frihtamu swaigsnî woi kà gaischu duhmalinu, zittureis atkal gaischas strihypes un schis gaischumiensch ikreis, jo semmâk' nolaides, jo zeetaf' effoht sawilzees un par jo leelaku deggoschu kammolu audsis, kas frisdams leefminas, duhmus un dsirksteles isschahwîs, kamehr tuhwak' pee semmes nahzis, ar leelu trohfsni effoht sprahdsis un krittis gabbalds, kas daudsreis arri tad wehl bija karsti, kad pehz pahri stundahm tohs no semmes atkal isratte, kur no tahs leelas warras bija eegrinnuschi. Nu tee gudri scheehs gabbalus nehme rohkâ, taustija un skattija, ohde un laisija, berse un kalle, kauseja un sagruhde un fazzija: "zik mas mehs prohram un sinnam, scheem akmineem irr klahd dselses, swirgsdes, mahlu un kalku semme, fehweli un zittas tahdas dalkas, ko wissas jums ne warram isteikt." Bet tuhlihn wianni arr' eefahze sawâ paschâ starpâ pahr to Fildeht, no kurrenes tad schee akmini gan nahkoht. Zitti fazzija: "Tee nahkoht no teem ugguns-kalneem, kas ar tik leelu warru no sawas eekshas tohs isschauj." Zitti atkal scheem atbildeja: "Tà ne warroht buht; jo kaut gan arri no ugguns-kalneem dauds akmini cohys ismesti, tatschu brihscham paschâs tahdâs weetâs akmini nokriht, kur pahri simts juhdses apkahrt neweens ugguns-kalns naw, un schee gaisa-akmini dauds zittadi irr, ne kà tee no ugguns-kalneem un ne kà wissi, kas jebkur semmes wirsû un eekshâ atrohnahs. Tapehz mehs dohmajam, kà mehniesim laikam arri sawi ugguns-kalni buhshoht, kas wehl ar leelaku spehku sawus fahraus issweesch, un ka no turrenes mums schee akmini nahkoht." Zitti atkal teize: "Arri tà naw. Redseet! Itt kà tahm gahju-swaigsnêm pee debbefs sawi zelli irr, tà arri daschâs swaigsnû-druskas tur augschâ liddina, un kad schahs muhsu pasaulei pahrtuhwu nahk, tad tahs tai peeshaujahs un nokriht semmê." Atkal zitti fazzija: "Gan ne gribbam leegte wiss, ka tik augstî, kur swaigsnes rinku rinkös eet, arri daschadas leelas un masas druskas liddina, bet schahs, tahm swaigsnêm tuhwak' ne kà mums buhdamas, frihtoht gan kahdai swaigsnî peekristu un ne mas ne nahku semmê. Pa tam arri tee zilveki, kas pa wakkaru woi pa naakti tahdus akminus eraudsijuschi frihtam, apleezina, ka wianni skaidri effoht redsejuschi, ka no gaisa teem drus-

jinias peeschahwe, un ka tee us tahdu wihsı auge. Tapehz mehs dohmajam, ka Deewos schohs akminus gaisa leek sabeest no paschahm druszinahm, kas no semmes brihscham uskahp.“ — Ko schee gudri wihsı mahzija, to muhsu deenüs tee zitti drihs wissi peenehme un tik ilgi tizzehs, kamehr atkal zits nahks, kas wehl wairak un wehl skaidraki scho leetu buhs apdohmajis. No winnu wiss-skaidrakahn mahzibahm lai te arri daschahs nahk Latweescheem sinnamas, teem, kas lihds ar Dahwidu mihlo dohmaht: “Kungs, tu eepreezini manni ar taweeem darbeem; es gawileschu pahr tawu rohku darrischahanahm. Af Kungs! zik leeli irr tawi darbi! tawas dohmas irr lohti dillas. Weens nejehga to ne atschist un weens gekkis to ne proht.“ (Dahw. ds. 92, 5—7.)

Ja arri wissi paddebeschi un twaiki, kas wo redsami woi neredsami augstā gaisa schurp un turp welkahs, tikween no uhdens un wissada zitta flapjuma pa miglu buhtu kahpuschi us augschu, tad jau prahlangs zilweks, kad no ustizzameem laudim dabbu finnaht, ka brihscham akminis skrihkoht no gaisa, sawā firdi dohmahs: waru buht, ka arri tee no gaisa flapjuma atlezz, kad tee masi krihslini un smiltu graudini, kas lihds ar miglu zehlahs, tur augschā saglihst un par zeetu pihti palikdami atkal peeplohfahs. Jo kusch zilweks wehl ne sinn, ka katrā wahtē, kur wihs ilgi eekscha, wihsna akmins peeglihstahs, un ka no pascha tihra uhdens, kad to tahdā katlā wahri, kam wahks wirsfū, pehz mas deenahm katlam jau peeglihst un schahs glohtes par zeetu akminu paleek? Woi tad mums pahrgruhti buhtu, tizzeht, ka capate arri gaisam sawas glohtes irr, kas brihscham woi wehl glummas no gaisa schaujahs semmē un skrihkoht pa skaidrahm naaktim itt ka swaigines spihd, woi zeetaki kohpā sawilkuschees par akminu palikdamas nokriht?

Bet neween flapjums no semmes zellahs gaisa, arri no faufahm leetahm dauds masas dallas afschixxahs un dohdahs us augschu. Luhk! ifkatrs swirbuls, kas karstā wassarā smiltös eeperrinajahs, ar spahrnineem puttina; katrs sohls, ko mehs sperram, pihschlu dauds dsenn gaisa; kad tu ar saweem ratteem woi ahtri woi pamasihtim brauksi, tad tomehr brauksi tà, ka putt ween, un kad nu tee kuhleji un kalleji, muhrneeki un zitti ammatneeki sawus darbus strahda, zik dauds un daschads putteklis tad welkahs gaisa! — Woi warri isskaitiht, zik putteklu tik tawā paschā istabina irr? — Alistais jel skaidrā deeninā, kad faule zaur taweeem lohgeem spihd, lohgu flehges labbi zeetas, tà ka faule zaur schirkahm ween eespikh eekscha, tad faules starrös gan redsesi dauds un daschadus putteklus, ka tur greeschahs un danzo, brihscham augschup, brihscham semmjup, bet zik tur wehl buhs tik masini, ko tawas azzis pawissam ne spehj redseht? — Un kautgan ahrā tahds pats putteklis dauds ne liddinahs, ka tawā istabā, tatschu tur atkal zittads un laikam wehl wairak buhs, ko tawas azzis ne mas ne warr redseht un kas tomehr wehl wairak us augschu welkahs un ar teem krihslinem un smiltu graudineem famaisahs, kas jau ar miglu tur uskahpe.

Wehl masakas un smalkakas, ne ka schee gruhslini, tahs druszinahs irr, ko ifkatrs ugguns no tahm leetahm, ko sadegg, norauj un gaisam isdalla. Jo, kautschu

mehs. pahr katru fadedsinatu leetu ar taisnibu warram fazziht, ka ta pawissam effoht isdeldeta, tatschu schi leeta, ihsti fakkoht, zaur ugguni tik irr isahrdehta wiss-finalfakas druzinás un tà isgaisusi. Kad fwezze woi zits ugguns tahdâ weetâ degg, kur faule usspihd, woi tu tad ne warri redseht, ka wirf leesmas gaisfs kustahs un kahrigi wissas tahs druzinas usnem, ko ugguns tam par filtumu un barribu druppina? Schahs drusfas, kas mums redsamas no kwehlainahm un deggoschahm leetahm uskahp gaisfa, mehs fauzam duhmus; un ka arri duhmi kuhpoht labbprahf atkal sawelkahs kohpâ, to katrâ skurstinkâ pee tahn peelippuschahm kwehpehlm warram nomanniht, no kurrahm jau daschreis kahds gabbals itt ka okmins tawam katlam buhs eekrittis.

Wissas schahs druzinas un schee krihslini, kas woi lihds ar miglu, woi putteklös, woi duhmös gaisfa kahp, brihscham no wehja wehl wairak tehp dsichti us augschu, brihscham no padebbescheem, wissuwairak no teem, kas pehrkonu atness, zaur tahdu sawadu spehku tohp uswilkti, ko mehs to welkamu fauzam. Kad nu tur angstâ gaisfa schee puttekli un krihslini greeschahs un welkabs un kahds sibbentisch labbu fauju no teem fakause, eededsina un tai arri welkamu spehku eesperr, tad schai deggoschai pihtei krihstoht, no wissahm pussehm zitti krihslini wehl peeschaujahs, un tà ahtrumâ augusi un tuhwak' pee semmes nonahkusi winna daschreis ar leelu trohksni sprahgst un famus gabbalus iskaifa. — Kristigs zilweks, to redsedams, tohs Deewa rakstus peeminn, kas fakka: "Taas Kungs dohs tawai semmei pihschlus un pelnus leetus weetâ, no debbes nonahkustas pahr tew." (5. Mohs. 28, 24.) "Ta Kunga sibbeni apgaismo to semmi, tas semmes wirsus reds un drebbs. Tahs debbesis stahsta winna tgisnibu un wissi laudis rauga winna gohdu." (Dahw. ds. 97, 4. 6.)

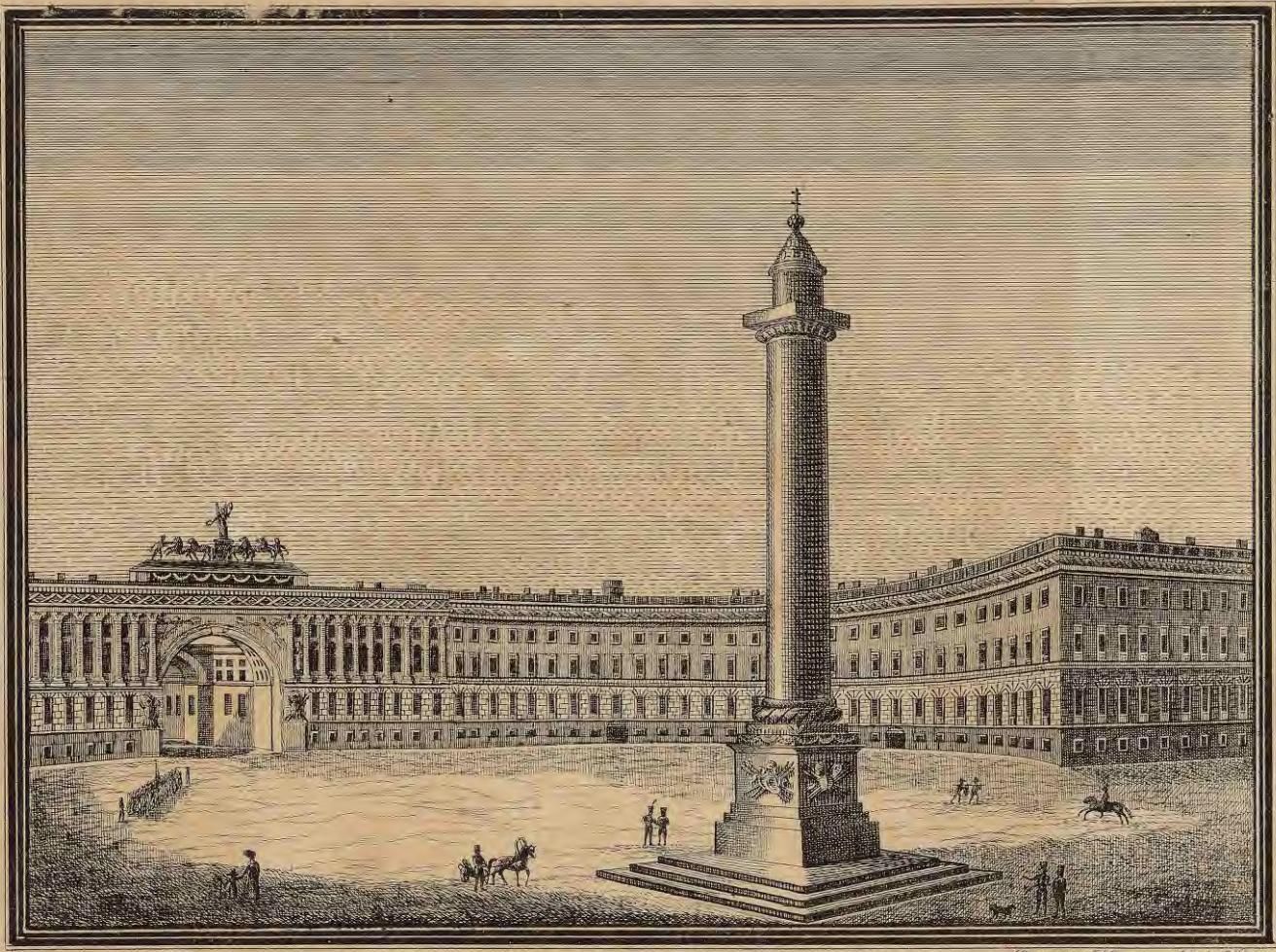
• Kahda ta draudsiba ar launeem zilwekeem un kahda ta ar labbeem?

Itt ka ehna rihta agrumâ
Ir ta draudsiba ar launeem:
Stund' us stundu ta eet masumâ.
Bet ta draudsiba ar labbeem
Peeaug itt ka ehna wakkara,
Kamehr dsihwes-faule noreet'.
R 534

P-n.

38tas mißklas usminna: Kappu razzejs.

Brihw driskeht. No juhrallas-gubbernementu augstas waldischanas pusses:
Dr. E. E. Napiersky.



Franz Kauweld in Riga.

Akmens stals, Aleksandram tam Pirmam
par goðu, Peterburgā.







LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0310032022